

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / KäsiRaamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

| PF | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | DK | RU | ET | LV |
|---|---------------------------|--|--|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|---|
| S | FABER | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014 | Product information, according to product information sheet 65/2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014 | Informatie over het productblad volgens 65/2014 | Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el anexo I 65/2014 | Informações na ficha do produto de acordo com o anexo I 65/2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. anlegg 65/2014 | Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Информация в карточке изделия в соответствии с вештой 65/2014 | Toote etiket teavest vastavalt 65/2014 | Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014 |
| M | 110.0255.548 P0714 | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nome do fornecedor | Nome do fornecedor | Leverantörernas namn | Navnet til leverandøren | Tavarantoimittajan nimi | Имя поставщика | Tarnija nimi | Pegādātāja nosaukums |
| AEChood | 75,5 | Identificativo del modello | Model identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | identificação do modelo | Modellbeteckning | Modelibetegetsete | Tavarantotunnus | Идентификация модели | Mudelid identifitseerimine | Modelja identifikacija |
| ECC | C | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbrukning | Vuoden energiankulutus | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš |
| FDEhood | 13,4 | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energieeffizienzklasse | Clase de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohokkussluokka | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase |
| FDEC | D | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Clase de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiência fluidodinámica | Flöedynamisk effektivitet | Flöedynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Гидродинамическая эффективность | Vedelikudünaamika õhusus | Sydrama dinamikās efektīvitāte |
| LE | 109 | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Clase de eficiencia luminosa | Classe de eficiência luminosa | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkussuokka | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apgaismojuma efektīvitāte |
| LEC | A | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Classe de eficiência luminosa | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkussuokka | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apgaismojuma efektīvitāte |
| GFE | 76,0 | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Veitlingsefficiëntie | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Ravansuodatusten erotusaste | Средственность фильтрации жира | Rasva filtreerimise õhusus | Rasva filtreerimise õhusus |
| GFE | C | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Veitlingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Ravansuodatusten erotusasteen luokka | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise õhususe klass | Tauku filtreerimise õhusus |
| Qmin | 275 | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebällesstufe | Luchtstroom op minimaal snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de ar na regulação de velocidade mínima | Luftflöde vid minihastighet | Luftflöde vid minihastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Минимальная скорость воздушного потока | Chuvooli mininumkiiruseel | Chuvooli mininumkiiruseel |
| Qmax | 480 | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebällesstufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de ar na regulação de velocidade máxima | Luftflöde vid maxihastighet | Luftflöde vid maxihastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Максимальная скорость воздушного потока | Chuvooli maksimumkiiruseel | Chuvooli maksimumkiiruseel |
| Qboost | 510 | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei höchster Gebällesstufe | Luchtstroom op hoogste snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de ar na regulação de velocidade máxima | Luftflöde vid intensiv hastighet | Luftflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Итенсивная скорость воздушного потока | Chuvooli intensiivsel kiiruseel | Chuvooli intensiivsel kiiruseel |
| SPEmin | 57 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebällesstufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid | Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emilda no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet | A-painotettu ääniteho ilmaassa miniminopeudella | A-painotettu ääniteho ilmaassa miniminopeudella | Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока | Chuhkaude akustiline A kiiruseel vähimuse emissioon | Gaissa akustikās A-vertības skaņas jaudas emissioon, minimālajā ātrumā |
| SPEmax | 68 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emilda no ar na regulação de velocidade máxima | Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet | A-painotettu ääniteho ilmaassa maksiminopeudella | A-painotettu ääniteho ilmaassa maksiminopeudella | Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока | Chuhkaude akustiline A kiiruseel maksimumkiiruseel | Gaissa akustikās A-vertības skaņas jaudas emissioon, maksimālajā ātrumā |
| SPboost | 70 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Potência sonora ponderada A emilda no ar com velocidade intensiva | Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaassa kiihdytyllä nopeudella | A-painotettu ääniteho ilmaassa kiihdytyllä nopeudella | Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока | Chuhkaude akustiline A kiiruseel suure kiiruseel emissioon intensiivsel kiiruseel | Gaissa akustikās A-vertības skaņas jaudas emissioon, suure kiiruseel emissioon intensiivsel kiiruseel |
| PO | 0,4 | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Off stand | Stroomverbruik in de uit-toestand | Consumo de energía en modo off | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i väntilästand | Effektförbrukning i väntilästand | Energiankulutus tavassa (off) | Потребление тока в режиме ожидания | Toitlarve väljalülitatud olekus | Energijas patēriņš gaides režīmā |
| PI | 83,1 | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bytoestand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbrukning i hviltilstånd | Energiankulutus tavassa valmiustila | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Toitlarve ooterežiimis | Energijas patēriņš gaides režīmā |
| f | 1,5 | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informatie volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraopplysninger iht. 66/2014 | lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisateave vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 |
| Qbep | 310,0 | Coefficiente di incremento del tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Koeffizient des Zeitinkrements | Tijdstoenamecoëfficiënt | Coefficiente de incremento del tiempo | Fator de aumento de tempo | Tidsökningfaktor | Tidsøkefaktor | Ajan korotuskoroin | Коэффициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanas faktors |
| Qmax | 510,0 | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntie-index | Indice de eficiencia energética | Índice de eficiência energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatohokkussuunnikeksi | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektīvitātes indeks |
| Wbep | 135,0 | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de máxima eficiencia | Debito de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis | izmēritais gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā |
| WI | 2,2 | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Miattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis | izmēritais gaiss spiediens visefektīvākajā punktā |
| Qmax | 68 | Flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Máximo flujo de aire | Debito de ar máximo | Maximalt luftflöde | Hoigeste luftgenomsnittströmning | Suurin ilmavirta | Максимальный воздушный поток | Maksimaalne õhuvool | maksimālā gaiss plūsma |
| Wbep | 135,0 | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inngångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Miattu sähköön ototoho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Точка электрической эффективности | Mõõdetud elektril võimsussisend parima õhususe punktis | izmēritais elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā |
| WI | 2,2 | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système d'éclairage | Nomnleistung der Beleuchtung | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokytan | Genomsnittlig belysning över kokytan | Vaistausjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla | Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliikpinnal | Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda |
| Emiddle | 240 | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak | Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokytan | Genomsnittlig belysning över kokytan | Vaistausjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla | Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliikpinnal | Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda |
| Lwa | 68 | Levello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schalleistungsstufe bei max. Einstellung | Geluidsemissieniveau in de hoogste stand | Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo | Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima | Ljudeffektivitet vid maxinställning | Lyfyeffektivitet ved hoigeste inställning | Aänitehoaste suurimmalla asetuksella | Уровень звукоулучшения при максимальной настройке | Heliõhususe tase kõrgemal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātrumā |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | Consigli per il risparmio energetico | ENERGY SAVING TIPS | Conseils pour l'économie d'énergie | RATSCHLAGE FÜR ENERGIEEINSPARUNG | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA | RAD FÖR ENERGIBESPARING | RAD FÖR ENERGIBESPARING | ENERGIÄNSAASTONEUVOJUA | ПОДСОВЕТА ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ | ENERGIÄNSAASTUNOAND | ENERGIÄNSAASTUNOAND |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | Consigli per il risparmio energetico | ENERGY SAVING TIPS | Conseils pour l'économie d'énergie | RATSCHLAGE FÜR ENERGIEEINSPARUNG | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA | RAD FÖR ENERGIBESPARING | RAD FÖR ENERGIBESPARING | ENERGIÄNSAASTONEUVOJUA | ПОДСОВЕТА ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ | ENERGIÄNSAASTUNOAND | ENERGIÄNSAASTUNOAND |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | Consigli per il risparmio energetico | ENERGY SAVING TIPS | Conseils pour l'économie d'énergie | RATSCHLAGE FÜR ENERGIEEINSPARUNG | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA | RAD FÖR ENERGIBESPARING | RAD FÖR ENERGIBESPARING | ENERGIÄNSAASTONEUVOJUA | ПОДСОВЕТА ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ | ENERGIÄNSAASTUNOAND | ENERGIÄNSAASTUNOAND |

